

Уважаемые покупатели! В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией TIMBERK HHA Company и ее сервисным обслуживанием, просим вас обращаться в представительства производителя в вашем регионе, к продавцу, по телефонам, указанным на сайте [www.timberk.com](http://www.timberk.com), либо по эл. адресу [service@timberk.com](mailto:service@timberk.com). Мы сможем помочь Вам квалифицированно и в кратчайшие сроки.



#### ВНИМАНИЕ!

В момент покупки изделия убедительно просим Вас потребовать от продавца:  
- осмотра внешнего вид изделия на отсутствие механических повреждений,  
- полного, четкого и правильного заполнения гарантийного талона в вашем присутствии. Гарантийный талон находится в комплекте с прибором. Если гарантийный талон не найден в комплекте поставки, Вы можете обратиться к продавцу в течении 10 дней с момента покупки изделия.

timberk

TIMBERK HHA Company  
Design in Sweden.  
Website: <http://www.timberk.com>  
Website in Russia: <http://www.timberk.ru>



timberk

#### ВНИМАНИЕ!

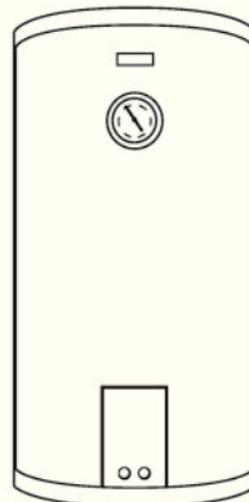
Вся продукция, предназначенная TIMBERK HHA Company для поставок в определенную страну, изготовлена с учетом требований к эксплуатации в данной стране. Чтобы убедиться в этом, просим Вас проверить наличие на изделии и упаковке официальных знаков соответствия.

для России :



timberk

.022007



ВНИМАНИЕ

ПРОЧИТАЙТЕ  
ВНИМАТЕЛЬНО  
ПЕРЕД ПЕРВЫМ  
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

## РУКОВОДСТВО по ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS

\* для России и стран СНГ  
+ ГАРАНТИЙНЫЙ  
ТАЛОН

**ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ**  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ  
ТИП : НАКОПИТЕЛЬНЫЙ

серии

SWH .... ARE V

SWH .... BRE VH

SWH .... ARC V

SWH .... DRS V

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ !

Благодарим Вас за удачный выбор.

Вы приобрели электрический накопительный водонагреватель 

Он прослужит Вам долго!

Электрические накопительные водонагреватели TIMBERK подготовят большое количество горячей воды и будут поддерживать заданную температуру автоматически. Идеально подходят для снабжения горячей водой загородных домов, коттеджей, бань и прочих индивидуальных бытовых помещений.

*Просим внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации до монтажа и начала эксплуатации водонагревателя.*

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ, НЕ ВКЛЮЧАЮТ ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ РЕЖИМОВ И СИТУАЦИЙ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВСТРЕЧАТЬСЯ. НЕОБХОДИМО ПОНИМАТЬ, ЧТО ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ, ОСТОРОЖНОСТЬ И ТЩАТЕЛЬНОСТЬ ЯВЛЯЮТСЯ ФАКТОРАМИ, КОТОРЫЕ НЕВОЗМОЖНО «ВСТРОИТЬ» НИ В ОДИН ПРОДУКТ. ЭТИ ФАКТОРЫ ДОЛЖЕН УЧИТЫВАТЬ ЧЕЛОВЕК, КОТОРЫЙ ЗАИНТЕРЕСОВАН В НАДЛЕЖАЩЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА. ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ПРИБОРА ВО ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКИ, В РЕЗУЛЬТАТЕ КОЛЕБАНИЙ НАПРЯЖЕНИЯ, А ТАКЖЕ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО ЧАСТЬ ПРИБОРА БЫЛА ИЗМЕНЕНА ИЛИ МОДИФИЦИРОВАНА.

## ПОЛЕЗНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Перед установкой водонагревателя, не подключая его к сети, проверьте и убедитесь в наличии и правильном подключении заземляющего провода в вашей розетке. В противном случае водонагреватель устанавливать и включать нельзя.
2. Не пользуйтесь переносными розетками с удлинительным проводом.
3. Неправильная установка и использование настоящего водонагревательного прибора может привести к серьёзным травмам или ущербу для вашего имущества.
4. **Установка и подключение водонагревателя, а также любые сервисные работы должны производиться специализированной организацией, квалифицированными специалистами. Неправильная установка может повлечь за собой отказ в гарантийном обслуживании.**

## РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Полностью автоматическое управление: автоматический нагрев воды, постоянный автоматический контроль температуры воды.
2. Многоступенчатая система защиты: несколько защитных устройств, например, защита от перегрева, защита от повышенного гидравлического давления, и т.д. Все системы защиты являются безопасными и надёжными.
3. Внутренний корпус с покрытием из титановой эмали: изготовлен с применением современного метода сухого электростатического нанесения эмали, с увеличенным сроком службы ( только для ARE, BRE ).
4. Трубки нагревательных элементов спроектированы с учётом большой тепловой нагрузки: безопасные и надёжные с увеличенным сроком службы.
5. Водонагреватель оснащён анодным стержнем для защиты от коррозии и образования накипи (кроме ARC).
6. Пенополиуретановое покрытие увеличенной толщины: отличная тепловая изоляция, позволяет эффективно расходовать и экономить энергию.
7. Температурный контроллер: точное и надёжное управление пользователем температурой нагрева воды (кроме ARE).
8. Водонагреватель имеет простое устройство и удобен в эксплуатации.

### 1. Технические характеристики

ARE	Модель	ИЗМ	SWH ARE 40V	SWH ARE 55V	SWH ARE 80V	SWH ARE 105V
	Объём	л	40	55	80	105
	Номинальная мощность	Вт	2000	2000	2000	2000
	Номинальное напряжение	В~	220	220	220	220
	Номинальное давление	МПа	0.7	0.7	0.7	0.7
	Класс электробезопасности		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
BRE	Модель	ИЗМ	SWH BRE 40VH	SWH BRE 55VH	SWH BRE 80VH	SWH BRE 105VH
	Объём	л	40	55	80	105
	Мощность по ступеням	кВт	0,8/1,2/2,0	0,8/1,2/2,0	0,8/1,2/2,0	0,8/1,2/2,0
	Номинальное напряжение	В~	220	220	220	220
	Номинальное давление	МПа	0.7	0.7	0.7	0.7
	Класс электробезопасности		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
ARC	Модель	ИЗМ	SWH ARC 30V	SWH ARC 50V	SWH ARC 80V	SWH ARC 105V
	Объём	л	30	50	80	105
	Номинальная мощность	Вт	2000	2000	2000	2000
	Номинальное напряжение	В~	220	220	220	220
	Номинальное давление	МПа	0.7	0.7	0.7	0.7
	Класс электробезопасности		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
DRS	Модель	ИЗМ	SWH DRS 30V	SWH DRS 50V	SWH DRS 80V	SWH DRS 105V
	Объём	л	30	50	80	105
	Мощность по ступеням	кВт	0,5 / 1,5 / 2,0	0,5 / 1,5 / 2,0	0,5 / 1,5 / 2,0	0,5 / 1,5 / 2,0
	Номинальное напряжение	В~	220	220	220	220
	Номинальное давление	МПа	0.7	0.7	0.7	0.7
	Класс электробезопасности		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Рис.1

1. Внутренний бак для воды
2. Термометр
3. Корпус
4. Вилка
5. Вход холодной воды
6. Индикаторная лампочка электропитания
7. Выход горячей воды
8. Индикаторная лампочка нагрева
9. Теплоизоляция

Рис.1 ( ARE )

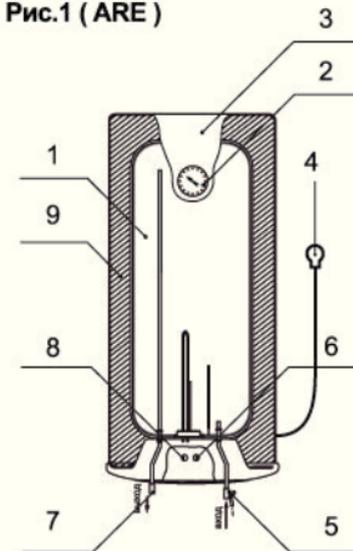


Рис.2 ( ARC, DRS )

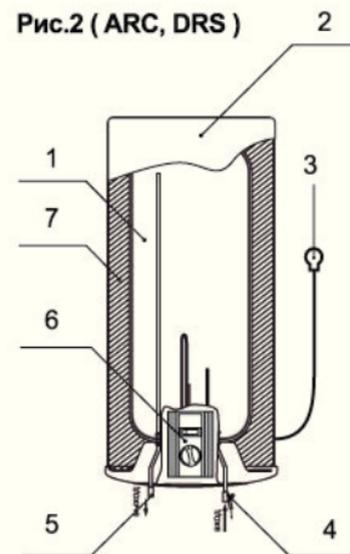
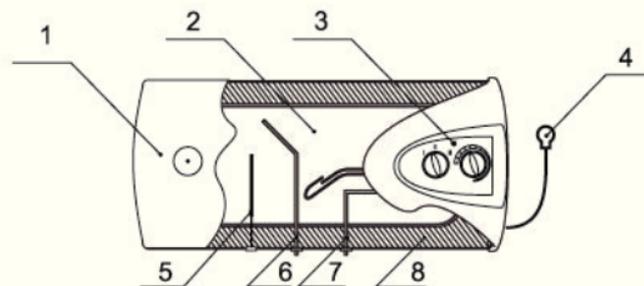


Рис.2

1. Внутренний бак для воды
2. Корпус
3. Вилка
4. Вход холодной воды
5. Выход горячей воды
6. Панель управления
7. Теплоизоляция



**Рис.3**

1. Корпус
2. Внутренний бак для воды
3. Панель управления
4. Вилка
5. Анодный стержень
6. Выход горячей воды
7. Вход холодной воды
8. Теплоизоляция

**Рис.3 ( BRE )**

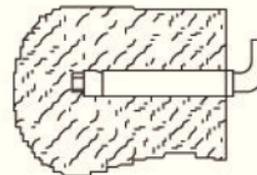
## СПОСОБЫ УСТАНОВКИ

**Предупреждение:** Пожалуйста, для установки водонагревателя используйте принадлежности, предоставленные нашей компанией. Данный электрический водонагреватель нельзя крепить на стене до того, как вы убедитесь, что кронштейн установлен надёжно и прочно. В противном случае электрический водонагреватель может упасть со стены, что может привести к его повреждению и даже к серьёзным происшествиям с причинением вреда здоровью и получением травм. При определении точек для отверстий под болты следует предусмотреть свободное пространство между нижней частью водонагревателя и полом не менее 0.6 м для обеспечения удобства обслуживания при необходимости.

## 1. УСТАНОВКА ПРИБОРА

- 1.1 Данный электрический водонагреватель следует устанавливать на прочной стене. Если прочность стены не позволяет удерживать вес, равный двойному весу общего веса водонагревателя, полностью заполненного водой, его следует устанавливать на специальной опоре.
- 1.2 После того, как вы выбрали правильное место установки водонагревателя, определите точки для отверстий под распорные болты с крюками (определяются в соответствии со спецификацией прибора, который вы выбрали). Просверлите в стене два отверстия соответствующей глубины с использованием сверла, подходящего по размеру под распорные болты, прилагаемые к водонагревателю, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки и затем повесьте электрический водонагреватель на эти крюки (смотри Рис.4).

Распорный  
болт с крюком



**Рис. 4.**

- 1.3 Прикрепите сетевую розетку к стене. Требования к розетке следующие: 220V/10A, однофазная, трёхпроводная. Рекомендуется разместить розетку с правой стороны выше водонагревателя.
- 1.4 Если ванная комната слишком маленькая, водонагреватель можно установить в другом месте, закрытом от прямого солнечного света и недоступном для попадания влаги. Однако для снижения потерь тепла в трубопроводах место установки водонагревателя должно находиться как можно ближе к месту использования горячей воды.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТРУБ

2.1 Размер всех труб должен быть G1/2".

2.2 Подключение обратного предохранительного клапана: установить обратный предохранительный клапан, прилагаемый к настоящему прибору, на входной водопроводной трубе основного прибора. (Обратите внимание, что гибкие сливные трубы предохранительного клапана должны быть направлены вниз и иметь выход в систему канализации.)

2.3 Для предотвращения протечки при подключении труб используйте резиновые уплотнительные прокладки на резьбовых окончаниях труб (смотри Рис.5,6).

### Внимание!

При вертикальной установке BRE все соединительные патрубки (вход, выход, слив) должны располагаться на левой части прибора. В этом случае подключение происходит по аналогии с рисунком 5.6), а нагревательный элемент должен находиться строго внизу прибора. Иное расположение прибора при вертикальной установке ЗАПРЕЩЕНО!

Рис.5



Рис.5

1. Вилка
2. Сливное отверстие
3. Выход горячей воды
4. Регулировка выпуска горячей воды
5. Ручка смесителя\*
6. Душевая насадка\*
7. Регулировка подачи холодной воды
8. Отверстие сброса давления
9. Обратный предохранительный клапан
10. Вход холодной воды

Рис.6

1. Вилка
2. Водонагреватель
3. Обратный предохранительный клапан
4. Кран впуска воды\*
5. Смеситель\*
6. Душевая насадка\* 7. Входной вентиль для воды\*
8. Отверстие сброса давления
9. Водопровод
10. Ванна\* 11.Тройник\* 12. Слив (анод)

\* не входит в комплект поставки. \*\* серия водонагревателей BRE предполагает возможность горизонтальной и вертикальной установки



## СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

1. Сначала откройте один из выпускных кранов на выходе из водонагревателя, затем откройте впускной кран. Электрический водонагреватель начнёт заполняться водой. Когда из выпускного крана свободно вытекает вода, это означает, что водонагреватель полностью заполнился водой и выпускной кран можно закрыть.

**Предупреждение:** Во время обычной работы впускной кран должен быть установлен в положение "орен" ("открыт").

2. Вставьте электрическую вилку в розетку, должна загореться индикаторная лампочка.

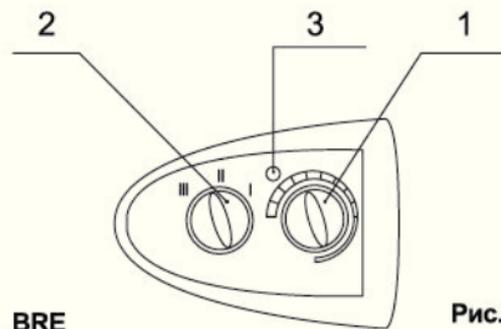
**Обратите внимание,** что электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не ниже 10А, а площадь сечения жилы электропроводки не менее 1,5<sup>2</sup> мм (для меди)

3. Настоящий прибор может автоматически контролировать температуру воды. Когда температура воды внутри водонагревателя достигает предустановленной температуры подогрев автоматически выключится и температура воды будет поддерживаться за счёт тепловой изоляции; когда температура воды понизится до определённого уровня, подогрев включится автоматически и восстановит нужную температуры воды, таким образом обеспечивается непрерывная подача горячей воды. Когда водонагреватель автоматически выключается, индикаторная лампочка нагрева гаснет.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Водонагреватель - 1 шт.
2. Инструкция по эксплуатации - 1 шт.
3. Анкерный болт - 2 шт.
4. Предохранительный клапан - 1 шт.

## УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ



BRE

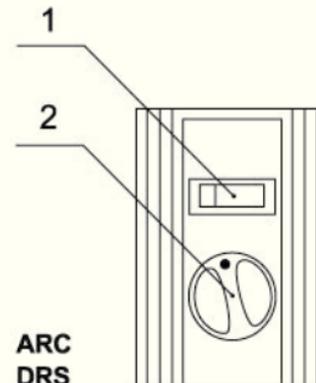
Рис.7

### BRE (Рис.7)

1. Выбор температуры нагрева воды.
2. Выбор ступеней мощности:  
I II III  
I = 0,8 кВт II = 1,2 кВт III = 2,0 кВт
3. Индикаторная лампочка

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Проверяйте электрические вилку и розетку как можно чаще. Должен быть обеспечен надёжный электрический контакт, а также правильное заземление. Вилка и розетка не должны чрезмерно нагреваться.



ARC  
DRS

Рис.8

### ARC/DRS (Рис.8)

1. Для ARC: Вкл/Выкл (2,0 кВт)  
Для DRS: Выбор ступеней мощности  
I II III  
I = 0,5 кВт II = 1,5 кВт III = 2,0 кВт
2. Выбор температуры нагрева воды.

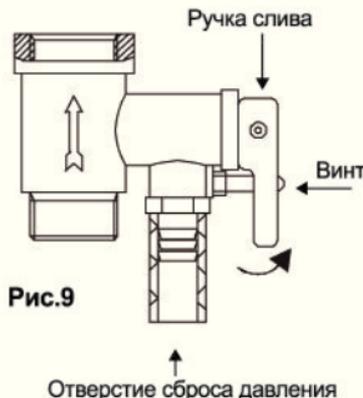


Рис.9

2. Если водонагреватель не используется продолжительное время, особенно в регионах с низкой температурой воздуха (ниже 0 C), для предотвращения повреждения водонагревателя по причине замерзания воды во внутреннем корпусе, воду из нагревателя следует слить (смотри Пункт 9 Мер предосторожности настоящего руководства по эксплуатации о способах слива воды из внутреннего корпуса).
3. Чтобы обеспечить надёжную работу водонагревателя в течение длительного времени, рекомендуется периодически чистить внутренний корпус и убирать отложения на электрических нагревательных элементах водонагревателя.
4. Проверяйте состояние материалов защиты (анод, кроме ARC) каждые полгода или чаще. Если все материалы израсходованы, пожалуйста, замените их на новые.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Электрическая розетка должна быть правильно заземлена. Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток не менее 10А. Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока. Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке. Проверку проводите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку, через полчаса работы выключите водонагреватель и выдерните вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли розетка. Если розетка нагрелась до температуры выше 50°C, во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

2. В местах или на стене, куда может попасть вода, высота установки электрической розетки должна быть не менее 1.8 м.
3. Стена, на которой устанавливается электрический водонагреватель, должна выдерживать, как минимум, двойной вес водонагревателя, полностью заполненного водой, на стене должны отсутствовать трещины и другие повреждения. В противном случае необходимо принять меры для усиления крепления.
4. Обратный предохранительный клапан, который поставляется с водонагревателем, должен устанавливаться на впускной трубе водонагревателя для холодной воды (смотри Рис.5,6).
7. Сливная труба, подключенная к отверстию для сброса давления, должна быть направлена вниз.
8. Поскольку температура воды в водонагревателе может достигать 75 C, при пользовании водонагревателем не следует подставлять части тела под горячую воду при первом включении. Для предотвращения ожогов правильно отрегулируйте температуру вытекающей воды.
9. Чтобы правильно слить воду из внутреннего корпуса, надо воспользоваться сливным отверстием (надо открутить заглушку, закрывающую сливное отверстие), также воду можно слить через обратный предохранительный клапан (открутить сливной винт обратного предохранительного клапана и перевести ручку слива в верхнее положение) (смотри Рис. 9). Никогда не сливайте воду, если ее температура выше 50 C, т.к. это может привести к ожогам.
10. Если гибкий электрический шнур повреждён, для замены следует использовать электрические шнуры, поставляемые производителем. Замену электрического шнура должен производить специалист-электрик.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Течет холодная вода на выходе, водонагревателя	1. Повреждение устройства регулирования температуры.	1. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK
	2. Недостаточно времени для нагрева.	2. Подождать, пока вода нагреется.
	3. Повреждение нагревательного элемента.	3. Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Индикаторная лампочка нагрева не горит	Повреждение устройства регулирования температуры.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK
Индикаторная лампочка подачи электропитания не горит	1. Нагрев без воды или перегрев заставляет срабатывать устройство ограничения температуры. 2. Повреждение устройства ограничения температуры.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK
Из крана выпуска горячей воды не течёт вода	1. Отключена подача воды.	1. Подождать восстановления подачи воды.
	2. Слишком низкое давление воды.	2. Включить водонагреватель снова, когда восстановится нормальное давление воды.
	3. Закрыт впускной клапан для подачи воды.	3. Открыть впускной клапан для подачи воды.
Температура воды слишком высокая	Повреждение системы контроля температуры воды.	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK
Протечка воды	Нарушено уплотнение в месте подключения труб.	Заменить уплотнение соединения.
Вода течет из корпуса прибора	Разрушение нагревательного бака (коррозия)	Обратиться к специалисту по ремонту, в сервисный центр TIMBERK
	Нарушено уплотнение в месте присоединения нагревательного элемента	

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



Рис.10

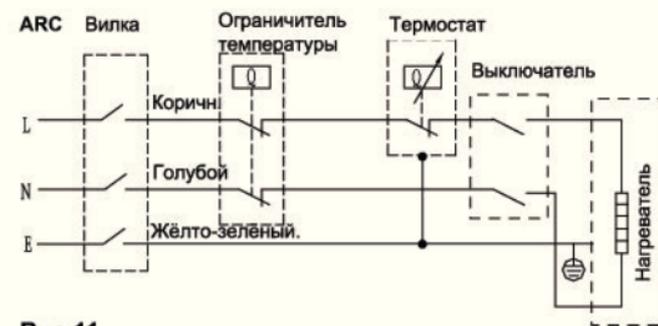


Рис.11



Рис.12

## III ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ !

timberk

TIMBERK HNA Company, в лице головного производства и его Российского представительства, выражает Вам огромную признательность за Ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, приносило радость и уют в ваш дом, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. TIMBERK HNA Company устанавливает официальный срок службы на водонагревательное и отопительное оборудование, предназначенное для использования в быту до 5 лет, при условии соблюдения правил эксплуатации. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции TIMBERK HNA Company, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

Во избежании недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии четко и правильно указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены или стерты, талон признается недействительным.

Данным гарантийным талоном TIMBERK HNA Company подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей в случае обнаружения недостатков изделия. Однако TIMBERK HNA Company оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Настоящие гарантийные обязательства выдаются изготовителем (TIMBERK HNA Company) в дополнение к конституционным, гражданским и иным правам потребителей и ни в коей мере их не ограничивают.

**Условия Гарантийных обязательств TIMBERK HNA Company.**

Гарантийный талон TIMBERK HNA Company дает право на устранение доказанных заводских дефектов приобретенного изделия в течение гарантийного срока, покрывая полную стоимость выезда мастера, запасных частей и работ по ремонту изделия. Выезд мастера возможен при наличии авторизованного сервисного центра в Вашем регионе. Гарантийные обязательства распространяются на производственные дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Транспортные расходы и услуги по демонтажу и установке изделия оплачиваются непосредственно потребителем. Гарантийный срок исчисляется со дня продажи изделия, который указан в гарантийном талоне и чеке покупки.

При отсутствии в гарантийном талоне и/или чеке даты продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия. Замена и ремонт изделия в гарантийный период не ведет к продлению срока гарантии.

Просим Вас хранить Гарантийный талон и чек на покупку в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте проверку его комплектности и отсутствия механических повреждений, а также полного, правильного и четкого заполнения данного гарантийного талона в Вашем присутствии. Претензии по некомплектности и выявленным механическим повреждениям после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте Гарантийный талон вместе с чеком на покупку с указанной датой покупки.

Заполнить при продаже в присутствии покупателя

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

timberk

RUS

Гарантийные обязательства TIMBERK HNA Company, предоставляемые авторизованными сервисными центрами изготовителя распространяются только на изделия, предназначенные TIMBERK HNA Company для поставок и реализации на территории России и стран СНГ приобретенные на этой же территории и прошедшие сертификацию на соответствие ГОСТам и стандартам страны, где предоставляется гарантийное обслуживание с даты первоначальной покупки. Изготовитель несет гарантийные обязательства в течении: 60 месяцев на накопительную емкость, 12 мес. на электрическую часть прибора.

\* Сроки гарантии могут быть дополнительно пересмотрены производителем.

Изделие : *электрический водонагреватель*  
 Серия : *ARE BRE ARC DRS*  
 Модель : .....

Серийный номер : .....

Дата продажи : \* ..... 20 ..... года

..... (подпись продавца)

"Проверил и продал"

Адрес продавца : .....

Телефон продавца : .....

печать  
продавца

\* Исправное изделие в полном комплекте с руководством по эксплуатации получил. С условиями гарантии ознакомлен и согласен \*  
 Подпись покупателя ✓

3 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

модель .....

серийный № .....

дата продажи

..... 20 .....

2 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

модель .....

серийный № .....

дата продажи

..... 20 .....

1 ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

модель .....

серийный № .....

дата продажи

..... 20 .....

TIMBERK ННА Company снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией TIMBERK ННА Company людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

#### ВНИМАНИЕ!

- Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью, четко и правильно заполнить бланк Гарантийного талона.
- Сам гарантийный талон является неотъемлемой частью данного Руководства по эксплуатации изделия.



для записок

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

### Досрочное прекращение гарантийного обслуживания



Все условия гарантии регулируются Законодательством страны продавца и Законом о защите прав потребителей, в частности, отказ в бесплатном гарантийном обслуживании может быть вызван:

- Нарушением при оформлении гарантийного талона при продаже изделия,
  - Отсутствием товарного или кассового чека о продаже изделия,
  - Наличием следов механических повреждений, возникших после передачи изделия потребителю,
  - Наличием повреждений, вызванных несоответствием стандартам параметров питающих сетей и других подобных внешних факторов, а также вызванных использованием нестандартных и/или некачественных принадлежностей, запасных частей, элементов и т.д.,
  - Нарушением инструкции/руководства по эксплуатации данного изделия, (за исключением случаев, предусмотренных руководством по эксплуатации).
- Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности и изделия если их замена не связана с разборкой самого изделия:
- на электрические кабели питания и зарядные устройства;
  - соединительные и герметизирующие прокладки, гибкие шланги и гофрошланги, насадки(в т.ч. душевые и кухонные излив), перекрывающие краны и вентили, переходники и переходники-переключатели;
  - монтажные приспособления, инструмент и документацию, прилагаемую к изделию.

- Изготовитель не несет гарантийных обязательств за изделие в следующих случаях:
- если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
  - если на изделии отсутствует маркировочная табличка изготовителя;
  - если на изделии имеются следы несанкционированного вскрытия и попыток некалтифицированного ремонта;
  - если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренными изготовителем;
  - если обнаружены повреждения, вызванные замерзанием воды, отложением накипи на нагревательных элементах или внутренних поверхностях из-за повышенного содержания в воде солей кальция и магния, железа;
  - если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, большого количества пыли;
  - если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц.

для авторизованных сервисных центров

**1** ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

дата ремонта

..... 20 .....

Квитанция .....  
Телефон .....  
Подпись .....

**2** ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

дата ремонта

..... 20 .....

Квитанция .....  
Телефон .....  
Подпись .....

**3** ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

дата ремонта

..... 20 .....

Квитанция .....  
Телефон .....  
Подпись .....